



5

An Bille Sláinte Poiblí (Tobac) (Leasú), 2024
Abbozz ta' Liġi tal-2024 dwar is-Saħħa
Pubblika (Tabakk) (Emenda)

10

Mar a tionscnaíodh

Kif mibdi

15

20

25

30

35

40



**AN BILLE SLÁINTE POIBLÍ (TOBAC) (LEASÚ), 2024
ABBOZZ TA' LIĠI 2024 DWAR IS-SAĦĦA PUBBLIKA
(TABAKK) (EMENDA)**

Mar a tionscnaíodh

Kif mibdi

WERREJ

Taqsim

1. Definizzjonijiet
2. Emenda tal-Artikolu 54 tal-Att tal-2002
3. Emenda tal-Artikolu 55 tal-Att tal-2002
4. Emenda tal-Artikolu 2 tal-Att tal-2023
5. Projbizzjoni fuq il-bejgħ ta' prodotti għall-inalazzjoni tan-nikotina lit-tfal
6. Projbizzjoni fuq il-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk lil persuni taħt 21 sena
7. Emenda tal-Artikolu 33 tal-Att tal-2023
8. Emenda tal-Artikolu 35 tal-Att tal-2023
9. Emenda tal-Artikolu 39 tal-Att tal-2023
10. Emenda tal-Artikolu 45 tal-Att tal-2023
11. Titolu qasir, citazzjoni kollettiva u bidu

- 5 L-Att tal-1988 dwar il-Likuri Intossikanti (Nru 16)
- L-Att tal-2023 dwar is-Saħħa Pubblika (Prodotti tat-Tabakk u Prodotti tal-Inalazzjoni tan-Nikotina) (Nru 35) l-Att tal-2002 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) (Nru 6)
- Atti dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) 2002 sa 2023



AN BILLE SLÁINTE POIBLÍ (TOBAC) (LEASÚ), 2024
ABBOZZ TA' LIĠI 2024 DWAR IS-SAHĦHA PUBBLIKA
(TABAKK) (EMENDA)

Abbozz ta' Liġi

intitolat

Att li jipprojbixxi l-bejgħ bl-imnut ta' prodotti tat-tabakk lil persuni taħt l-età ta' 21 sena; u għal dawk l-għanijiet u oħrajn relatati, li jiġi emendat l-Att tal-2002 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) u l-Att tal-2023 dwar is-Saħħa Pubblika (Prodotti tat-Tabakk u Prodotti tal-Inalazzjoni tan-Nikotina); u biex jipprovdi għal kwistjonijiet relatati.

Jiġi promulgat mill-Oireachtas hekk kif ġej:

Definizzjonijiet

1. F'dan l-Att—

“Att tal-2002” tfisser [L-Att tal-2002 dwar is-Saħħa Pubblika \(Tabakk\)](#);

“Att tal-2023” tfisser [L-Att tal-2023 tas-Saħħa Pubblika \(Prodotti tat-Tabakk u Inalazzjoni tan-Nikotina\)](#).

Emenda tal-Artikolu 54 tal-Att tal-2002

2. L-Artikolu 54 tal-Att tal-2002 hija emendata, fis-subartikolu (12)(c), bis-sostituzzjoni ta' “28, 28A,” għal “28”.

Emenda tal-Artikolu 55 tal-Att tal-2002

3. L-Artikolu 55 tal-Att tal-2002 hija emendata, fis-subartikolu (13)(b), bis-sostituzzjoni ta' “28, 28A” għal “28”.

Emenda tal-Artikolu 2 tal-Att tal-2023

4. L-Artikolu 2 tal-Att tal-2023 hija emendata bl-inserzjoni tad-definizzjoni li ġejja:

“ ‘karta tal-età’ għandha l-istess tifsira bħal dik li għandha fil-Parti IV tal-[Att tal-1988 dwar il-Likuri ta' Intossikazzjoni](#);”.

Projbizzjoni fuq il-bejgħ ta' prodotti għall-inalazzjoni tan-nikotina lit-tfal

5. L-Att tal-2023 huwa emendat bis-sostituzzjoni tal-Artikolu li ġej għall-Artikolu 28:

“28. (1) Persuna ma għandhiex tbigh bl-imnut, jew tikkawża l-bejgħ bl-imnut, ta' prodott għall-inalazzjoni tan-nikotina lit-tfal.

(2) Persuna li tikser is-subartikolu (1) twettaq reat.

(3) Fi proċedimenti kontra persuna għal reat skont is-subartikolu (2), għandha tkun difiża għal tali persuna li tagħti prova li t-tifel/tifla li għalihom huwa relatat ir-reat allegat ikunu pproduċewlha —

(a) karta tal-età,

(b) passaport, jew

(c) liċenzja tas-sewqan,

validi attwalment, fir-rigward ta' dak it-tifel/it-tifla.”.

Projbizzjoni fuq il-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk lil persuni taħt l-età ta' 21 sena

6. L-Att tal-2023 huwa emendat bl-inserzjoni tal-Artikolu li ġej wara l-Artikolu 28:

“28A. (1) Persuna ma għandhiex tbigh bl-imnut, jew tikkawża li jsir bejgħ bl-imnut, ta' prodott tat-tabakk lil persuna taħt l-età ta' 21-il sena.

(2) Persuna li tikser is-subartikolu (1) twettaq reat.

(3) Fi proċedimenti kontra persuna għal reat skont is-subartikolu (2), għandha tkun difiża għal tali persuna li tagħti prova li l-persuna taħt l-età ta' 21 sena li għaliha jirreferi l-allegat reat tkun ipproduċiet lilha—

(a) karta tal-età,

(b) passaport, jew

(c) liċenzja tas-sewqan,

validi attwalment, fir-rigward ta' dik il-persuna taħt l-età ta' 21 sena.”.

Emenda tal-Artikolu 33 tal-Att tal-2023

7. L-Artikolu 33 tal-Att tal-2023 huwa emendat—

(a) bis-sostituzzjoni tas-subartikolu li jmiss mas-subartikolu (1):

“(1) Uffiċjal awtorizzat jista', fil-qadi ta' dmirijietu bħala tali uffiċjal u skont il-linji gwida maħruġa taħt is-subartikolu (2), jibgħat persuna li jkollha mill-inqas 15-il sena iżda taħt l-età ta' 18-il sena f'post fejn il-prodotti bl-inalazzjoni tan-nikotina jkunu għall-bejgħ bl-imnut bl-għan li l-persuna tixtri prodotti ta' inalazzjoni tan-nikotina f'dak il-post jekk, iżda biss jekk—

(a) il-ġenitur jew il-gwardjan tal-persuna jkun ta l-kunsens tiegħu bil-miktub sabiex tintbagħat f'dak il-bini għal dak l-għan, u

(b) l-uffiċjal awtorizzat ikun sodisfatt li ttiehdu jew se jittiehdu l-passi raġonevoli kollha sabiex tiġi evitata ħsara għall-benesseri tal-persuna.”.

(b) bl-inserzjoni tas-subartikolu li ġej wara s-subartikolu (1)—

“(1A) Uffiċjal awtorizzat jista’, fil-qadi ta’ dmirijietu bħala tali uffiċjal u f’konformità mal-linji gwida mahruġa taht is-subartikolu (2), jibgħat persuna li jkollha mill-inqas 15-il sena iżda taht 21 sena f’post fejn il-prodotti tat-tabakk ikunu għall-bejgħ bl-imnut bl-iskop li dik il-persuna tixtri prodotti tat-tabakk f’dak il-bini, iżda biss jekk —

(a) fil-każ ta’ persuna li għandha bejn 15 u 18-il sena, il-ġenitur jew it-tutor tal-persuna jkun ta l-kunsens tiegħu bil-miktub biex jintbagħat f’dak il-bini għal dak l-għan, u

(b) fil-każijiet kollha, l-uffiċjal awtorizzat ikun sodisfatt li ittiehdu jew se jittiehdu passi biex tiġi evitata hsara għall-benesseri tal-persuna.”, u

(c) fis-subartikolu (2)—

(i) bis-sostituzzjoni tal-paragrafu li ġej għall-paragrafu (a):

“(a) il-projbizzjoni ta’ kwalunkwe instigazzjoni attiva ta’ kontravvenzjoni tal-Artikolu 28 jew 28A bħal rappreżentazzjoni falza, kemm jekk magħmula bil-fomm jew permezz tal-produzzjoni ta’ kwalunkwe dokument, li persuna—

(i) fil-każ tal-Artikolu 28, għandha iktar minn 18-il sena, u

(ii) fil-każ tal-Artikolu 28A, għandha iktar minn 21 sena, u”, u

(ii) fil-paragrafu (b)(iii), bis-sostituzzjoni tal-“Artikolu 28 jew 28A” għal “Artikolu 28”.

Emenda tal-Artikolu 35 tal-Att tal-2023

8. L-Artikolu 35 tal-Att tal-2023 hija emendata, fis-subartikolu (1), bis-sostituzzjoni ta’ “27(3), 28(2) jew 28A(2)” għal “27(3) jew 28(2)”.

Emenda tal-Artikolu 39 tal-Att tal-2023

9. L-Artikolu 39 tal-Att tal-2023 huwa emendat, fis-subartikolu (5)(a), bis-sostituzzjoni ta’ “26(3), 28(2) jew 28A(2)” għal “26(3) jew 28(2)”.

Emenda tal-Artikolu 45 tal-Att tal-2023

10. L-Artikolu 45 tal-Att tal-2023 huwa emendat bis-sostituzzjoni tal-paragrafu li ġej għall-paragrafu (d):

“(d) bis-sostituzzjoni tas-subartikoli li ġejjin għas-subartikolu (4): ‘(4) Suġġett għas-subartikoli (4A) u (4B) u r-Regolamenti tal-Komunitajiet Ewropej (Rekwiżiti biex jiġu Indikati l-Prezzijiet tal-Prodott) tal-2002 (S.I. Nru 639 tal-2002), id-detentur tal-liċenzja għandu jiżgura li—

(a) ma għandu jintwera l-ebda avviż, sinjal jew wiri, u

(b) l-ebda fuljett, ċirkulari, pamflet jew fuljett ma għandu jinħareġ lill-pubbliku jew jingħata lil xerrej ta’ prodott,

fi kwalunkwe post, li jindika li l-prodotti tat-tabakk jistgħu jinxtraw fil-bini kkonċernat.

(4A) Minkejja s-subartikolu (4) u soġġett għas-subartikolu (4B), jista' jintwera sinjal li jindika li l-prodotti tat-tabakk jistgħu jinxtraw fil-bini kkonċernat b'tali mod u forma kif jista' jkun preskritt mir-regolamenti magħmula mill-Ministru. (4B) Sinjal taħt is-subartikolu (4A)—

(a) għandu, fil-31 ta' Jannar 2028 jew qabel, jinforma lill-pubbliku li l-prodotti tat-tabakk jistgħu jinbiegħu fil-post lil persuni li jkunu laħqu l-età ta' 18-il sena,

(b) għandu, fl-1 ta' Frar 2028 jew wara, jinforma lill-pubbliku li l-prodotti tat-tabakk jistgħu jinbiegħu fil-post lil persuni li laħqu l-età ta' 21 sena, u

(c) jista' jipprovdi tali informazzjoni oħra kif jista' jkun preskritt.'.”.

Titolu qasir, citazzjoni kollettiva u bidu

11. (1) Dan l-Att jista' jiġi kkwotat bħala l-Att tal-2024 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) (Emenda).

(2) L-Atti tal-2002 sal 2023 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) u dan l-Att jistgħu jiġu kkwotati bħala l-Atti tal-2002 sal-2024 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk).

(3) Soġġett għal *subartikolu (4)* dan l-Att għandu jidhol fis-seħħ fl-1 ta' Frar 2028.

(4) *L-Artikolu 10* għandu jibda jopera fil-jum jew fil-jiem li l-Ministru jista' jahtar b'ordni jew ordnijiet b'mod ġenerali jew b'riferiment għal xi skop jew dispożizzjoni partikolari u jistgħu jinhatru granet differenti għal skopijiet u dispożizzjonijiet differenti.

BILLE

(mar a tionscnaíodh)

dá ngairtear

25

ABBOZZ TA' LIĠI

(kif mibdi) intitolat

Acht do thoirmeasc táirgí tobac a mhiondíol le daoine atá faoi bhun 21 bhliain d'aois; agus, chun na gcríoch sin agus chun críoch gaolmhar eile, do leasú an Achta Sláinte Poiblí (Tobac), 2002 agus an Achta Sláinte Poiblí (Táirgí Tobac agus Táirgí Ionanáilaithe Nicitín), 2023; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara.

Att li jipprojbixxi l-bejgħ bl-imnut ta' prodotti tat-tabakk lil persuni taht l-età ta' 21 sena; u għal dawk l-ghanijiet u oħrajn relatati, li jiġi emendat l-Att tal-2002 dwar is-Saħħa Pubblika (Tabakk) u l-Att tal-2023 dwar is-Saħħa Pubblika (Prodotti tat-Tabakk u Prodotti tal-Inalazzjoni tan-Nikotina); u biex jipprovdi għal kwistjonijiet relatati.

An tAire Sláinte a thíolaic,

27 Meitheamh, 2024

Ippreżentat mill-Ministru tas-Saħħa,

Is-27 ta' Ġunju 2024